

PDIC 事典類の使い方

PDIC 事典類は、既に著作権の切れている、古いけれども利用価値のあるものを、試行的に PDIC で使えるようにデジタル辞典化したものです。試行段階のため、デジタル化の過程で起こる細かい間違い等は修正していません（更に洗練させて、間違いを減らしていくことは可能です）。

以下のようにして、事典類をチェコ語日本語辞典と一体化することによって、事典類を単にデジタル辞典として使えるだけでなく、事典中の単語をクリックするだけで——ポップアップ検索によって——チェコ語日本語辞典で調べることができるようになるので、チェコ語力がまだそれほどない人でも、事典類を使いこなせるようになります。

なお、この事典類は Windows 用 PDIC チェコ語辞典でしか使えません。

- ・アウグスト・セドラーチェク 『チェコ王国歴史地名事典』（プラハ、1909 年）

August Sedláček, Místopisný slovník historický Království českého (Praha, 1909).

見出し語が 1 万程度あり、チェコ語とドイツ語両方の地名が並記されている、かなり大きな歴史地名辞典です。

- ・アドルフ・ノヴォトヌイー 『聖書事典』（プラハ、1956 年）

Adolf Novotný, Biblický slovník (Praha: Kalich, 1956).

見出し語が 1 万程度ある、かなり大きな聖書事典です。

辞書の設定方法

1. PDIC 上部ツールバーの「File」→「辞書設定<詳細>」で辞書設定画面を開きます。
2. 左の「辞書グループ一覧」で右クリックし、「辞書グループの追加」を選択し、「事典」という名前にしたグループを追加します。
3. 右側の「使用辞書一覧」に移り、右クリックして、「既存辞書の追加」を選び、ダウンロードして解凍した「MistopisnySlovník-u」（チェコ王国歴史地名辞典）、「BiblickySlovník-u」（聖書事典）などを「事典」の辞書グループに追加します。
4. 更に、既にインストールされているチェコ語日本語辞典「Czechu.dic」（あるいは「Czechuren.dic」）も同様にして「事典」の辞書グループに追加します。なお、チェコ語日本語辞典は「チェコ語（正式版）」（あるいは「チェコ語（廉価版）」）の辞書グループに入っているもので、そこを調べると「パス」、つまり所在場所のフォルダが分かります。
5. 更に、上部ツールバーの「Tools」→「設定」→「表示項目」で、「表示項目」の最下段にある「辞書名」にチェックを入れると、それぞれの見出し語がどの辞書のものなのか分かって見やすくなります。

6. 更に、上部ツールバーの「Windows」→「新しい検索ページを開く」を選択すると、左下にタブが一つ増えます。その後、右上の辞書名の右側の▽をクリックして「事典」を選ぶと、そのタブで事典類の辞書を引くことができるようになります。左下の「チェコ語」をクリックしてチェコ語辞典に戻り、通常はこのタブを使って辞書引きを行っていて、事典類で引きたい時は、「事典」のタブをクリックすると、事典類で引いた結果が表示されるようになります。
7. 事典類の本文中の単語の意味を知りたい時は、その単語の上にカーソルを持って行ってアンダーラインが表示されるなら、その単語をクリックすると、チェコ語日本語辞典で調べることができます。